

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/7

16 November 2023

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثالث والتسعون
مونتريال، 15 - 19 ديسمبر / كانون الأول 2023
البند 4 (د) من جدول الأعمال المؤقت¹

الميزانيات المعدلة للسنوات 2023 و2024 و2025 والمقترحة لعام 2026
لأمانة الصندوق

مقدمة

1. تتألف هذه الوثيقة من الأقسام التالية:

- أولا الميزانية 2022 الفعلية
- ثانيا تحليل تكاليف الميزانية باستثناء الموظفين
- ثالثا ميزانية 2023 المعدلة
- رابعا ميزانينا 2024 و2025 المعدلتان
- خامسا ميزانية 2026 المقترحة
- سادسا التوصية

2. ترد جداول ميزانينا 2024 و2025 المعدلتان وميزانية 2026 المقترحة في المرفق الأول بهذه الوثيقة. ويقدم الجدول الثاني رسم بياني للأمانة مع وظائف الموظفين الإضافية التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية خلال الاجتماع الحادي والتسعين (المقرر 6/91(ب)(1)).

¹ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/1.

أولا الميزانية الفعلية 2022

3. قدم أمين الخزانة الحسابات الختامية لعام 2022² للاجتماع الثالث والتسعين. ويشير الجدول الزمني 1-3 (المصروفات الفعلية لميزانية الأمانة في 2022) في الوثيقة وجود رصيد غير مستخدم قدره 51,558 دولارا أمريكيا من ميزانية برنامج العمل والرصد والتقييم مع إعادة تخصيص 43,000 دولار أمريكي الى ميزانية 2023 الموافق عليها. وسوف يعاد الرصيد غير المستخدم الى الصندوق المتعدد الأطراف خلال الاجتماع الثالث والتسعين.

ثانيا تحليل تكاليف الميزانية غير الموظفين

4. أبلغت الأمانة الاجتماع الحادي والتسعين، حسيما جاء في الفقرة 7 من وثيقة الميزانية،³ اللجنة التنفيذية باعتزامها تقديم ميزانية معدلة للعناصر المتعلقة بغير الموظفين لعام 2023 وما بعده. ويرد هذا التعديل ردا على الزيادة الكبيرة في الأسعار الناشئة عن معدلات التضخم العالمي مما يفرض الحاجة الى إعادة تكبير بعض مخصصات الميزانية للحفاظ على قدرة الشراء للمنظمة ضمن صلاحيتها، والقدرة على دعم وتنفيذ التفويض الممنوح للجنة التنفيذية.

5. ويستند التحليل بالدرجة الأولى الى مقارنة التكاليف الفعلية المتكبدة في دعم الاجتماع الحادي والثمانين في 2018 والاجتماع الثانية والتسعين في 2023. وقد استثنيت التكاليف ذات الصلة بالاجتماعيين اللذين عقدا فيما بين 2019 و2022 وذلك نتيجة لطرائق عقدها سواء افتراضيا أو بصورة مختلطة بسبب وباء كوفيد-19. وبأخذ التقييم في الاعتبار أيضا نتائج بحوث السوق والاتفاقات التعاقدية الملزمة السارية في الوقت الحاضر.

6. ويقدم الجدول 1 عرضا عاما لبنود الميزانية التي تخضع للتعديلات عقب تحليل التفاصيل الدقيقة. وفي حين أن الفرق يوجد مقابل في ضوء بنود الميزانية الفرعية، فإنه يشير الى وجود زيادة شاملة. بنسبة 53 في المئة، والموارد المقترحة الإضافية البالغة 671,064 دولارا أمريكيا يمثل 8 في المئة من الزيادة في سياق ميزانية 2024 الموافق عليها البالغة 8,610,023 دولارا أمريكيا. ويقترح أن تكون الميزانية المعدلة لعام 2024 بمبلغ 9,281,086 دولارا أمريكيا. وسيحتفظ بجميع بنود الميزانية الأخرى في مستوياتها الحالية مع استيعاب الأمانة تأثير معدلات التضخم من الموارد المتوافرة.

الجدول 1: الاحتياجات من الموارد الإضافية بحسب بنود الميزانية لعام 2024 (بالدولارات الأمريكية)

النسبة المئوية	الفرق	ميزانية 2024 المعدلة	ميزانية 2024 الموافق عليها	بند الميزانية	العنصر
174%	32,800	51,600	18,800	المساعدات المؤقتة	(1) الموظفون الآخرون
40%	30,000	105,000	75,000	الاستشاريين والمتعاقدين الأفراد	
67%	62,800	156,600	93,800	المجموع الفرعي	
68%	242,950	598,750	355,800	خدمات المؤتمرات- اللجنة التنفيذية 1	(2) تكاليف الاجتماعات والسفريات
68%	242,950	598,750	355,800	خدمات المؤتمرات- اللجنة التنفيذية 2	
110%	18,400	35,200	16,800	الاستضافة	
33%	52,300	210,000	157,700	سفريات وفود بلدان المادة 5	
10%	25,800	283,800	258,000	سفريات الموظفين في مهام رسمية	
51%	582,401	1,726,501	1,144,100	المجموع الفرعي	
54%	7,000	20,000	13,000	الكمبيوتر غير الممتد ومعدات ICT	(3) المعدات والتشغيل والإمدادات
71%	5,000	12,000	7,000	الإمدادات المكتنية الممتدة وغيرها من الإمدادات	
69%	13,863	34,000	20,137	تدريب الموظفين وتنمية مهاراتهم	
64%	25,863	66,000	40,137	المجموع الفرعي	
53%	671,064	1,949,101	1,278,037	المجموع الكلي	

² الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/5.

³ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/7.

(1) عناصر الموظفين الأخرى

7. تقدم عناصر الموظفين الأخرى للمساعدات المؤقتة والخدمات الاستشارية ويقدم الجدول 2 تفاصيل الخدمات المطلوبة للمساعدات المؤقتة مع تكاليفها التقديرية المستخلصة من جدول رواتب عام 2023. وسوف يتعرض مخصصات الخدمات الاستشارية لاستعراض سنوي وسترتب أولوياتها بحسب احتياجات الخبراء التقنيين والمستقلين.

الجدول 2: الميزانية التقديرية للموظفين الآخرين لعام 2024 (بالدولارات الأمريكية)

الوصف	ميزانية 2024 الموافق عليها	ميزانية 2024 المعدلة	الفرق	النسبة المئوية
المساعدات المؤقتة	18,800	51,600	32,800	174%
تنسيق ومراجعة النص والترجمة الاجتماعات الأول والثاني		32,000		
خدمات التحرير - الاجتماعات الأول والثاني		19,600		
الخبراء الاستشاريون	75,000	105,000	30,000	40%
التكاليف الإجمالية	93,800	156,600	62,800	67%

8. تقدر أعمال المراجعة اللغوية ودعم تنسيق خدمات الترجمة ما مجموعه 42 يوما بمعدل قدره 380.24 دولار أمريكي لليوم للترجمة لكل من دورات ما قبل الدورة وخلال الاجتماع. وتقدر خدمات المراجعة اللغوية بمقدار 93,400 كلمة تحسب على أساس 0.104 دولار أمريكي للكلمة. وتجدر الملاحظة بأن هذه الخدمة لا تقدم إلا للوثائق التقنية بصياغة معقدة.

ثانياً عنصر تكاليف الاجتماعات والسفريات

9. يوزع تحليل هذا العنصر على ثلاثة عناصر فرعية: (أ) خدمات المؤتمرات؛ (ب) الاستضافة؛ (ج) السفريات.

(أ) خدمات المؤتمرات

10. يقدم الجدول 3 عرضاً عاماً للموارد المعدلة المقترحة لكل اجتماع للجنة التنفيذية. ويرد المزيد من المبررات والإيضاحات لكل بند من البنود.

الجدول 3: الميزانية التقديرية لخدمات المؤتمرات لعام 2024 (بالدولار الأمريكي)

الوصف	ميزانية 2024 الموافق عليها	ميزانية 2024 المعدلة	الفرق	النسبة المئوية
إيجار أماكن الاجتماعات	45,000	72,100	27,100	60%
إيجار المعدات	15,000	4,735	-10,265	-68%
تكاليف التشغيل	5,000	1,200	-3,800	-76%
الترجمة	185,800	354,104	168,304	91%
الترجمة الفورية	75,000	122,703	47,703	64%
كتابة التقارير	30,000	43,909	13,909	46%
التكاليف الإجمالية	355,800	598,750	242,950	68%

إيجار أماكن الاجتماعات

11. تعزى الزيادة البالغة 27,100 دولار أمريكي في تكاليف إيجار المواقع من 45,000 دولار أمريكي إلى 72,100 دولار أمريكي إلى معدل التضخم والأسعار الفعلية للمنظمة الدولية للطيران المدني. ويقدم الجدول 4 مقارنة للتكاليف الفعلية لنفس الغرف والمرافق التي تستأجر خلال الاجتماع الحادي والثمانين الذي عقد في 2018 والاجتماع الثاني والتسعين الذي عقد في 2023. وتعكس الميزانية المعدلة المقترحة أن تكاليف استئجار المواقع الفعلية للاجتماع

الثاني والتسعين كانت 67,050 دولارا أمريكيا زاندا مبلغ 3,000 دولار أمريكي لتغطية تكاليف استثمار قاعدة الاجتماع لعقد الاجتماع التنسيق بين الوكالات في حالة الحاجة التي تحدث قبل كل اجتماع للجنة التنفيذية ويطبق معدل تضخم قدره 3 في المئة على المبلغ الإجمالي.

الجدول 4: مقارنة تكاليف استئجار موقع للاجتماعات (خلال الاجتماع الحادي والثمانين والاجتماع الثاني والتسعين) (بالدولار الأمريكي)

الوصف	الاجتماع الحادي والثمانين	الاجتماع الثاني والتسعين	الفرق	النسبة المئوية
استئجار قاعة الاجتماعات من المنظمة الدولية للطيران المدني	39,724	67,050	27,326	69%

استئجار المعدات وتكاليف التشغيل

12. تقدم الميزانية المعدلة المقترحة متطلبات الاستئجار المنخفض البالغ 4,735 دولارا أمريكيا بالمقارنة بالمبلغ الموافق عليه البالغ 15,000 دولار أمريكي ومتطلبات تكاليف التشغيل البالغة 1,200 دولار أمريكي بالمقارنة بالمبلغ الموافق عليه البالغ 5,000 دولار أمريكي. ويقدم الجدول 5 أدناه مقارنة بين التكاليف الفعلية المتكبدة خلال الاجتماع الحادي والثمانين الذي عقد في 2018 والاجتماع الثاني والتسعين الذي عقد في 2023. وتغطي الموارد المقدمة استئجار أجهزة الطباعة والكاميرات والشاشات فضلا عن بنود التشغيل المتنوعة الساعات وأجهزة التوقيع وإنتاج النسخ وغير ذلك. وسيجري استيعاب معدلات التضخم في المستقبل من خلال التدابير الفعالة بما في ذلك استخدام المعدات القديمة مثل شاشات الكمبيوتر التي تحتفظ بها الأمانة.

الجدول 5: مقارنة استئجار المعدات وتكاليف التشغيل (الاجتماع الحادي والثمانين مقابل الاجتماع الثاني والتسعين) (بالدولارات الأمريكية)

الوصف	الاجتماع الحادي والثمانين	الاجتماع الثاني والتسعين	الفرق	النسبة المئوية
استئجار المعدات	1,877	4,735	2,858	152%
تكاليف التشغيل	900	1,200	300	33%

الترجمة

13. تبلغ الميزانية المعدلة المقترحة لخدمات الترجمة مبلغ 354,104 دولارا أمريكيا لكل اجتماع. وتستند التقديرات الى 59 وثيقة للترجمة لأربع لغات بتكلفة متوسطة تبلغ 1,457 دولارا أمريكيا للوثيقة واللغة مع 3 في المئة معدل تضخم يطبق على المبلغ الإجمالي.

14. ويقدم الجدول 6 مقارنة بين التكلفة الفعلية لخدمات الترجمة للاجتماع الحادي والثمانين الذي عقد في 2018 والاجتماع الثاني والتسعين الذي عقد في 2023 ونظرا لأن عدد اللغات والوثائق تتباين فيما بين اجتماع وآخر، فإن متوسط التكاليف الفعلية لكل وثيقة ولغة توفر تمثيلا عادلا للزيادة المنسوبة بالدرجة الأولى لعدد الكلمات في كل وثيقة.

15. وبالنسبة للاجتماعات القادمة، وفي حالة أن تتجاوز الوثيقة 59، وعدم تمكن الأمانة من استيعاب التكاليف المتزايدة في الموارد المتاحة، يقترح على اللجنة التنفيذية الموافقة على موارد إضافية.

الجدول 6: مقارنة تكاليف خدمات الترجمة بين الاجتماع الحادي والثمانين والاجتماع الثاني والتسعين

الوصف	الاجتماع الحادي والثمانين	الاجتماع الثاني والتسعين	الفرق	النسبة المئوية
عدد الوثائق	59	56	-3	-5%
عدد اللغات	3	4	1	33%
التكاليف الفعلية للترجمة (بالدولار الأمريكي)	184,203	326,309	142,106	77%
متوسط تكلفة الوثيقة بحسب اللغة (بالدولار الأمريكي)	1,041	1,457	416	40%

الترجمة الفورية

16. تبلغ الميزانية المعدلة المقترحة لخدمات الترجمة الفورية مبلغ 122,703 دولارا أمريكيا وتتص على الترجمة بخمس لغات بواسطة 17 مترجما من المترجمين الفوريين (كل من المحليين والدوليين). وحسبت التقديرات على أساس المعدل المتوسط البالغ 7,008 دولارا أمريكيا للمترجم الفوري الواحد مع معدل تضخم يبلغ 3 في المئة يطبق على المبلغ الإجمالي.

17. ويقدم الجدول 7 مقارنة للتكاليف الفعلية لخدمات الترجمة الفورية المتكبدة للاجتماع الحادي والثمانين الذي عقد في 2018 والاجتماع الثاني والتسعين الذي عقد في 2023 ونظرا لأن عدد اللغات يتباين من اجتماع لآخر، فإن المتوسط الفعلي للتكاليف لكل مترجم فوري توفر تمثيلا عادلا للميزانية المقترحة. وتعزى الموارد الإضافية الى الزيادة في التكاليف اليومية للمترجمين الفوريين التي تزيد من 700 دولار أمريكي الى 735 دولارا أمريكيا لليوم الواحد فضلا عن تأثير معدلات التضخم على تكاليف بطاقة السفر الجوي وزيادة معدل بدل الإعاشة اليومي من 322 دولارا أمريكيا في 2018 الى 361 دولارا أمريكيا في 2023.

الجدول 7: مقارنة تكاليف خدمات الترجمة الفورية بين (الاجتماع الحادي والثمانين مقابل الاجتماع الثاني والتسعين)

النسبة المئوية	الفرق	الاجتماع الثاني والتسعين	الاجتماع الحادي والثمانين	الوصف
31%	4	17	13	عدد المترجمين الفوريين
25%	1	5	4	عدد اللغات
132%	32,218	56,654	24,436	تكاليف السفريات
37%	16,975	62,475	45,500	التكاليف الفعلية للترجمة الفورية (بالدولار الأمريكي)
30%	1,628	7,008	5,380	متوسط التكاليف لكل مترجم فوري (بما في ذلك السفريات) (بالدولار الأمريكي)

كتابة التقارير

18. تبلغ الميزانية المعدلة المقترحة لكتابة التقارير 43,909 دولارا أمريكيا ويستند الى متوسط التكاليف الفعلية للاجتماع الثاني والتسعين مع معدل تضخم يبلغ 3 في المئة ويقدم الجدول 8 مقارنة للتكاليف المتكبدة للاجتماع الحادي والثمانين الذي عقد في 2018 والاجتماع الثاني والتسعين الذي عقد في 2023. وتعزى الموارد الإضافية بالدرجة الأولى الى الزيادة في جدول المرتبات فضلا عن تأثير معدلات التضخم على تكاليف بطاقات السفر والزيادة في معدلات بدل المعيشة اليومي.

الجدول 8: مقارنة تكاليف كتابة التقارير للاجتماع (الحادي والثمانين مقابل الاجتماع الثاني والتسعين)

النسبة المئوية	الفرق	الاجتماع الثاني والتسعين	الاجتماع الحادي والثمانين	الوصف
0%	0	5	5	عدد كتابة التقارير
85%	10,444	22,662	12,218	تكاليف السفريات
39%	5,616	19,968	14,352	التكاليف الفعلية لكتابة التقارير (بالدولار الأمريكي)
60%	3,212	8,526	5,314	متوسط تكاليف كتابة التقارير (بما في ذلك السفريات) (بالدولار الأمريكي)

(ب) الاستضافة

19. تبلغ الميزانية المعدلة المقترحة لخدمات الاستضافة مبلغ 35,200 دولار أمريكي. ويقدم الجدول 9 التفاصيل. توفر اجتماعات اللجنة التنفيذية الاستضافة لعدد 150 فردا وتتضمن حفل استقبال واحد فضلا عن الشاي/والقهوة والحلويات لمدة 5 أيام. ويوفر اجتماع التنسيق من الوكالات المنفذة حفل استقبال واحد يتسع لـ 35 شخصا. وتستند هذه التقديرات إلى متوسط التكاليف الفعلية للاجتماع الثاني والتسعين والاتفاق الطويل الأجل مع المنظمة الدولية للطيران المدني، التي تلتزم بها الأمانة مع مدى تضخم يبلغ 3 في المئة.

الجدول 9: الميزانية التقديرية للاستضافة لعام 2024 (بالدولار الأمريكي)

النسبة المئوية	الفرق	ميزانية 2024 المعدلة	ميزانية 2024 الموافقة عليها	الوصف
74%	12,400	29,200	16,800	استضافة الاجتماعين الأول والثاني للجنة التنفيذية
	6,000	6,000	-	استضافة الاجتماعين الأول والثاني للتنسيق بين الوكالات المنفذة
110%	18,400	35,200	16,800	التكاليف الإجمالية

(ج) السفريات

20. تعزى الموارد المقترحة الإضافية البالغة 78,100 دولار أمريكي بالدرجة الأولى الى الزيادة في أسعار بطاقات السفر فضلا عن بدل المعيشة القومي ومعدلات مصروفات محطات السفر. ويقدم الجدول 10 التفاصيل. ولدى تحليل أسعار بطاقات أسفر فيما بين 2018 و2023، فإن أقل فرق إضافي كان 28 في المئة وأعلى فرق يبلغ 246 في المئة. وزاد بدل المعيشة اليومي بنحو 30 في المئة من 276 دولارا أمريكيا في 2018 الى 361 دولارا أمريكيا في 2023، وزادت مصروفات محطات السفر بنحو 35 في المئة من 188 دولارا أمريكيا في 2018 الى 254 دولارا أمريكيا في 2023. وتعكس ميزانية السفريات لمندوبي بلدان المادة 5 زيادة بنسبة 33 في المئة لتعادل التكاليف الفعلية للاجتماع الثاني والتسعين، ومن ناحية أخرى، فإن ميزانية سفريات الموظفين المقترحة تعكس زيادة منخفضة تبلغ 10 في المئة مع ملاحظة أن الأمانة سوف تدير احتياجاتها من السفريات في إطار الموارد المتاحة المعدلة وترتب أولوياتها للمشاركة على الإنترنت حيثما يكون ذلك ممكنا.

الجدول 10: الميزانية التقديرية للسفريات للعام 2024 (بالدولار الأمريكي)

النسبة المئوية	الفرق	ميزانية 2024 المعدلة	ميزانية 2024 الموافقة عليها	الوصف
0%	-	15,000	15,000	سفريات الرئيس ونائب الرئيس
33%	52,300	210,000	157,700	سفريات مندوبي بلدان المادة 5
10%	25,800	283,800	258,000	سفريات الموظفين في مهام رسمية
18%	78,100	508,800	430,700	التكاليف الإجمالية

ثالثا تحليل تكاليف الميزانية غير الموظفين

21. تتألف تكاليف التشغيل والمعدات والإمدادات من مختلف بنود الميزانية التي جرى تحليلها لتقييم سلامتها الوظيفية مقابل معدات التضخم وأسعار السوق. ويقدم الجدول 11 بنود الميزانية التي تتطلب موارد إضافية تبلغ 25,863 دولارا أمريكيا وأن ذلك يشكل زيادة بنسبة 2 في المئة في العنصر الشامل. وسيجري الاحتفاظ بجميع بنود الميزانية الأخرى بنفس المستوى، وسوف تستوعب الأمانة التأثيرات الناشئة عن التضخم في مواردها المتاحة. ويستند تقديرات أجهزة الكمبيوتر الممتدة ومعدات ICT الى أسعار السوق الفعلية، وترد بالدرجة الأولى لإحلال المعدات التي استهلكت بالكامل فضلا عن عوامل الاستهلاك السريع. ويستند توفير إمدادات المكاتب وغيرها من الإمدادات الى الأسعار الجارية للاتفاق الطويل الأجل مع المنظمة الدولية للطيران المدني التي تدعمها الأمانة. وتوفر الموارد الخاصة بتدريب الموظفين وتنمية قدراتهم، وتوفر مكانا لجميع الموظفين مرة واحدة سنويا فضلا عن عدد محدود للتدريب المتخصص الإلزامي و/أو دورات افتراضية.

الجدول 11: الميزانية التقديرية لتكاليف التشغيل والمعدات والإمدادات لعام 2024 (بالدولار الأمريكي)

النسبة المئوية	الفرق	ميزانية 2024 المعدلة	ميزانية 2024 الموافقة عليها	الوصف
54%	7,000	20,000	13,000	أجهزة الكمبيوتر غير الممتدة ومعدات ICT
71%	5,000	12,000	7,000	المواد المكتبية وغيرها من الإمدادات
69%	13,863	34,000	20,137	تدريب الموظفين وتنمية قدراتهم
64%	25,863	66,000	40,137	التكاليف الإجمالية

ثالثا ميزانية 2023 المعدلة

22. سوف تحاول الأمانة في 2023 استيعاب تكاليف غير الموظفين المتكررة التي جرى تحليلها أعلاه فضلا عن الزيادة الكبيرة في الوثائق المترجمة حيث زادت من 59 الى 103 خلال الاجتماع الثالث والتسعين من خلال تحويل الأموال من المُدخَّرات الناشئة عن وجود وظيفتين شاغرتين وافقت عليها اللجنة التنفيذية خلال الاجتماع الحادي والتسعين (المقرر 6/91(ب)(1))، فضلا عن إرجاء المصاريف العشوائية. وفي حالة التمويل فيما بين بنود الميزانية فلن يتجاوز ذلك 20 في المئة التي تمثل الحد الأقصى الذي سمحت به اللجنة التنفيذية لكبير الموظفين، وسوف تبلغ الأمانة عنه للجنة التنفيذية خلال الاجتماع الرابع والتسعين.

رابعا ميزانيتا 2024 و2025 المعدلتان

23. قامت الأمانة بتعديل ميزانية 2024 المعدلة لتبين الموارد الإضافية المقترحة في الجدول 1. ويطبق نفس التعديلات على ميزانية 2025 المعدلة. وستظل جميع بنود الميزانية الأخرى لن تتغير.

خامسا ميزانية 2026 المقترحة

24. تستند ميزانية عام 2026 المقترحة الى ميزانية 2025 المعدلة. وتقدم موارد لعقد اجتماعين للجنة التنفيذية وتواصل تطبيق معدل التضخم البالغ 3 في المئة على تكاليف الموظفين فقط.

سابعاً التوصية

25. قد ترغب اللجنة التنفيذية فيما يلي:

(أ) أن تحاط علما:

- (1) الوثيقة المتعلقة بميزانيات 2023 و2024 و2025 المعدلة وميزانية 2026 المقترحة لأمانة الصندوق الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/7؛
- (2) أن يعاد للصندوق المتعدد الأطراف خلال الاجتماع الثالث والتسعين مبلغ 51,558 دولار أمريكي من ميزانية 2022 الموافق عليها لأمانة الصندوق؛
- (3) أن تعيد تخصيص الأموال فيما بين بنود الميزانية في ميزانية 2023 الموافق عليها لاستيعاب التكاليف لغير الموظفين الإضافية المتكررة على أساس الفهم بأنه في حالة تجاوز تحويل الأموال الحد الأقصى المسموح به البالغ 20 في المئة ضمن سلطات كبير الموظفين، وسوف تبلغ الأمانة اللجنة التنفيذية خلال الاجتماع الرابع والتسعين؛

(ب) أن تنتظر في الموارد الإضافية التالية البالغة 671,064 دولار أمريكي للأمانة لعام 2024 وما بعده:

- (1) موارد إضافية أخرى للموظفين البالغة 62,800 دولار أمريكي؛
- (2) موارد الاجتماعات والسفريات الإضافية البالغة 582,401 دولار أمريكي؛
- (3) الموارد الإضافية لتكاليف التشغيل والمعدات والإمدادات البالغة 25,863 دولارا أمريكيا؛

(ج) أن توافق على ما يلي:

- (1) ميزانية 2024 المعدلة البالغة [9,281,086 دولارا أمريكيا] بحسب ما جاء في المرفق الأول لتقرير ذات الصلة بالموارد الإضافية المشار إليها في الفقرة الفرعية (ج) أعلاه؛
- (2) ميزانية 2025 المعدلة البالغة [8,895,687 دولارا أمريكيا] على النحو الوارد في المرفق الأول بهذا التقرير بالموارد الإضافية المشار إليها في الفقرة الفرعية (ج) أعلاه، مع ملاحظة أن المرحلة 3 من نظام إدارة المعرفة لم يتم تضمينها فيها؛
- (3) الميزانية المقترحة لعام 2026 البالغة 9,056,985 دولارًا أمريكيًا على النحو الوارد في المرفق الأول بهذا التقرير استنادًا إلى الميزانية المعدلة في 2025 [التي تتضمن [671,064 دولارًا أمريكيًا] الموارد الإضافية المشار إليها في الفقرة الفرعية (ج) أعلاه]؛ وزيادة بنسبة 3 في المئة في تكاليف الموظفين.

Annex I

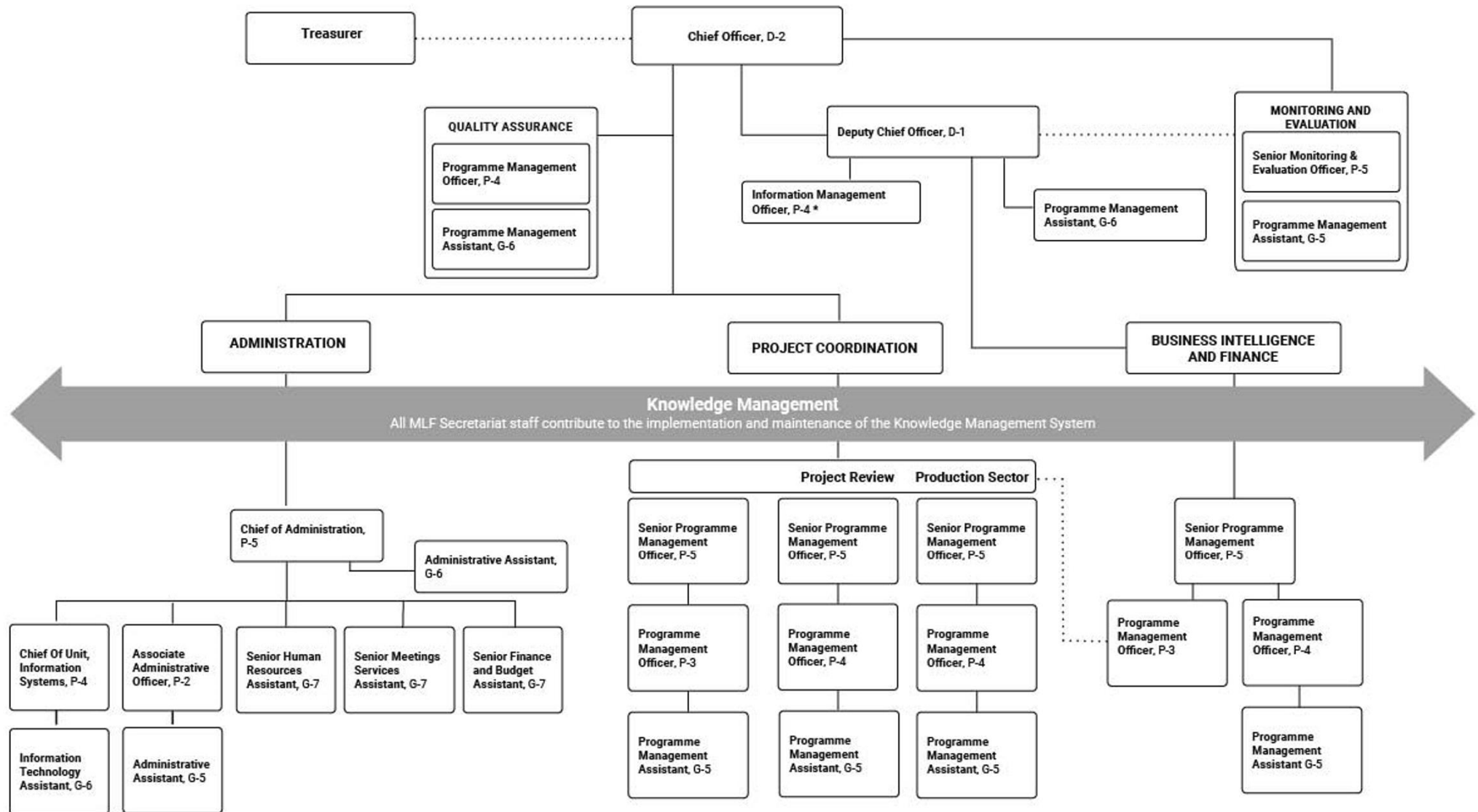
REVISED 2023, 2024, 2025, AND PROPOSED 2026 BUDGETS OF THE FUND SECRETARIAT

Budget Lines	Cost Category	Approved 2024	Revised 2024	Approved 2025	Revised 2025	Proposed 2026
1000	Employee Salaries and Entitlements^a					
1100	Professional Staff	4,016,631	4,016,631	4,137,130	4,137,130	4,261,244
1200	General Services Staff	772,373	772,373	795,544	795,544	819,411
Total Employee Salaries and Entitlements		4,789,004	4,789,004	4,932,674	4,932,674	5,080,654
2000	Other Personnel					
2101	Temporary Assistance	18,800	51,600	18,800	51,600	51,600
2201	Consultants and Individual Contractors	75,000	105,000	75,000	105,000	105,000
2303	United Nations Volunteers (UNVs)					
Total Other Personnel		93,800	156,600	93,800	156,600	156,600
3000	Meetings and Travel Costs					
3100	Meeting Costs					
3101	Conference Services - ExCom 1	355,800	598,750	355,800	598,750	598,750
3102	Conference Services - ExCom 2	355,800	598,750	355,800	598,750	598,750
3103	Conference Services - ExCom 3					
3104	Hospitality	16,800	35,200	16,800	35,200	35,200
Subtotal Meeting Costs		728,400	1,232,700	728,400	1,232,700	1,232,700
3200	Travel					
3201	Travel of Chairperson and Vice-Chairperson	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000
3202	Travel of Article 5 delegates	157,700	210,000	157,700	210,000	210,000
3203	Staff Travel for Conference Meetings					
3204	Staff Travel on Official Business	258,000	283,800	258,000	283,800	283,800
Subtotal Travel Total		430,700	508,800	430,700	508,800	508,800
Total Meetings and Travel Costs		1,159,100	1,741,500	1,159,100	1,741,500	1,741,500
4000	Contractual Services					
4101	Treasury	500,000	500,000	500,000	500,000	500,000
4102	Knowledge Management System	542,000	542,000			
Total Contractual Services		1,042,000	1,042,000	500,000	500,000	500,000
5000	Operational, Equipment and Supplies					
5100	Supplies, Furniture and Equipment					
5101	Non-expendable Computer and ICT Equipment	13,000	20,000	13,000	20,000	20,000
5102	Other non-expendable Supplies and Equipment	5,850	5,850	5,850	5,850	5,850
Subtotal Supplies, Furniture and Equipment		18,850	25,850	18,850	25,850	25,850
5200	Other Operating Costs					
5201	Rental and Maintenance of Premises ^b	878,282	878,282	878,282	878,282	878,282
5202	Rental of photocopiers and Telecomm Equipment	28,710	28,710	28,710	28,710	28,710
5203	Telecommunication Costs	45,000	45,000	45,000	45,000	45,000
5204	Expendable ICT Equipment and Maintenance	28,630	28,630	28,630	28,630	28,630
5205	Expendable Stationery and Other Supplies	7,000	12,000	7,000	12,000	12,000
5206	Miscellaneous Sundry Supplies and Services	8,500	8,500	8,500	8,500	8,500
5207	Staff training and Development	20,137	34,000	20,137	34,000	34,000
5208	Umoja Support Costs	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000
Subtotal Other Operating Costs		1,076,259	1,095,122	1,076,259	1,095,122	1,095,122
Total Operational, Equipment and Supplies		1,095,109	1,120,972	1,095,109	1,120,972	1,120,972
Total Direct Costs		8,179,013	8,850,076	7,780,683	8,451,746	8,599,726
Programme Support Cost		431,010	431,010	443,941	443,941	457,259
Grand Total		8,610,023	9,281,086	8,224,624	8,895,687	9,056,985
<i>Previous budget schedule</i>		8,610,023	8,610,023	8,224,624	8,224,624	
<i>Increase/decrease</i>		-	671,063	-	671,063	9,056,985

^a Personnel costs under BLs 1100 and 1200 will be reduced by US \$408,444 based on 2022 actual cost differentials between staff cost in Montreal and staff cost in Nairobi covered by the Government of Canada.

^b Rental of premises will be offset by US \$575,304 (based on 2022) being covered by cost differential with Government of Canada, as well as the credit amount of US \$96,790 received from the brokerage company, leaving US \$45,318 to be charged to the MLF.

Annex II – ORGANIZATIONAL STRUCTURE AND POST DISTRIBUTION



*The Information Management Officer position in the organigram is subject to change based on the progress of the Knowledge Management system and its maintenance/update requirements.